



EUROPÄISCHES PARLAMENT

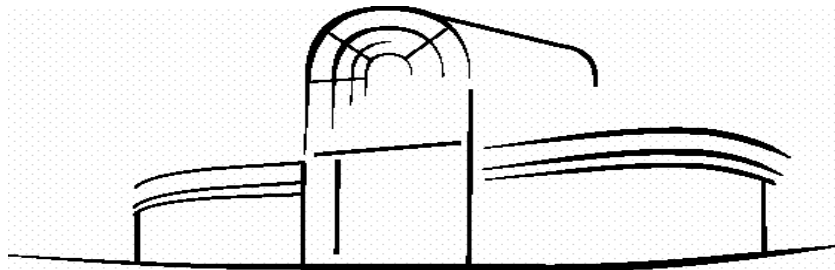
2014 - 2015

# PROTOKOLL

der Sitzung vom

**Mittwoch**

2. April 2014



## LEGENDE DER VERWENDETEN ZEICHEN

*	Konsultationsverfahren
***	Zustimmungsverfahren
***I	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, erste Lesung
***II	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, zweite Lesung
***III	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, dritte Lesung

(Das angegebene Verfahren entspricht der von der Kommission vorgeschlagenen Rechtsgrundlage.)

## ABKÜRZUNGEN DER AUSSCHÜSSE

AFET:	Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten
DEVE:	Entwicklungsausschuss
INTA:	Ausschuss für internationalen Handel
BUDG:	Haushaltsausschuss
CONT:	Haushaltskontrollausschuss
ECON:	Ausschuss für Wirtschaft und Währung
EMPL:	Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten
ENVI:	Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit
ITRE:	Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie
IMCO:	Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
TRAN:	Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr
REGI:	Ausschuss für regionale Entwicklung
AGRI:	Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung
PECH:	Fischereiausschuss
CULT:	Ausschuss für Kultur und Bildung
JURI:	Rechtsausschuss
LIBE:	Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres
AFCO:	Ausschuss für konstitutionelle Fragen
FEMM:	Ausschuss für die Rechte der Frau und die Gleichstellung der Geschlechter
PETI:	Petitionsausschuss
DROI	Unterausschuss Menschenrechte
SEDE	Unterausschuss Sicherheit und Verteidigung

## ABKÜRZUNGEN DER FRAKTIONEN

PPE	Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten)
S&D	Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialisten und Demokraten im Europäischen Parlament
ALDE	Fraktion der Allianz der Liberalen und Demokraten für Europa
Verts/ALE	Fraktion der Grünen/Freie Europäische Allianz
ECR	Europäische Konservative und Reformisten
GUE/NGL	Konföderale Fraktion der Vereinigten Europäischen Linken/Nordische Grüne Linke
EFD	Fraktion „Europa der Freiheit und der Demokratie“
NI	Fraktionslos

# Inhalt

1. Wiederaufnahme der Sitzungsperiode.....	5
2. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung.....	5
3. Prüfung der Mandate.....	5
4. Antrag auf Schutz der Immunität.....	5
5. Delegierte Rechtsakte (Artikel 87a Absatz 6 GO).....	5
6. Berichtigungen (Artikel 216 der Geschäftsordnung).....	6
7. Unterzeichnung von nach dem ordentlichen Gesetzgebungsverfahren angenommenen Rechtsakten (Artikel 74 GO).....	6
8. Vorlage von Dokumenten.....	8
9. Übermittlung von Abkommenstexten durch den Rat.....	17
10. Weiterbehandlung der Standpunkte und Entschlüsse des Parlaments.....	17
11. Petitionen.....	18
12. Mittelübertragungen.....	19
13. Beschlüsse über bestimmte Dokumente.....	20
14. Arbeitsplan.....	20
15. Klinische Prüfungen mit Humanarzneimitteln (Aussprache).....	22
16. Europäischer Binnenmarkt der elektronischen Kommunikation ***I - Maßnahmen zur Reduzierung der Kosten des Ausbaus von Hochgeschwindigkeitsnetzen für die elektronische Kommunikation ***I - Elektronische Identifizierung und Vertrauensdienste für elektronische Transaktionen im Binnenmarkt ***I (Aussprache).....	22
17. Halbzeitbilanz des Stockholm-Programms (Aussprache).....	23
18. Abstimmungsstunde.....	24
18.1. Wirksamkeit der aus dem Europäischen Sozialfonds getätigten Ausgaben für ältere Arbeitnehmer? (Sonderbericht Nr. 25/2012 des Europäischen Rechnungshofs) (Artikel 138 GO) (Abstimmung) .....	24
18.2. Antrag auf Schutz der parlamentarischen Immunität von Mario Borghezio (Artikel 138 GO) (Abstimmung) .....	25

18.3. Visabeschränkungen gegen Amtsträger aus Russland, die für den Tod von Sergei Magnitski mitverantwortlich sind (Abstimmung).....	25
18.4. 69. Tagung der Generalversammlung der Vereinten Nationen (Abstimmung).....	25
18.5. Nutzung des Rundfunks bei der Darstellung der EU und ihrer Werte (Abstimmung).....	25
18.6. Geräuschpegel von Kraftfahrzeugen ***II (Abstimmung) .....	26
18.7. Elektronische Kennzeichnung von Rindern ***I (Schlussabstimmung) .....	26
18.8. Elektronische Datenbanken, die Teil der Überwachungsnetze in den Mitgliedstaaten sind ***I (Abstimmung) .....	26
18.9. Anwendung und Durchsetzung internationaler Handelsregeln ***I (Schlussabstimmung) ....	27
18.10. Einfuhr von Reis aus Bangladesch ***I (Schlussabstimmung).....	27
18.11. Medizinprodukte (Schlussabstimmung).....	28
18.12. In-vitro-Diagnostika (Schlussabstimmung).....	28
18.13. Europäische umweltökonomische Gesamtrechnungen ***I (Abstimmung) .....	29
18.14. Europäisches Jahr der Entwicklung (2015) ***I (Abstimmung) .....	29
18.15. Programm zur Unterstützung der Beobachtung und Verfolgung von Objekten im Weltraum ***I (Abstimmung) .....	29
18.16. Verwaltung der Ausgaben in den Bereichen Lebensmittelkette, Tiergesundheit und Tierschutz sowie Pflanzengesundheit und Pflanzenvermehrungsmaterial ***I (Abstimmung) ..	30
18.17. Holzeinfuhren ***I (Abstimmung) .....	30
18.18. Klinische Prüfungen mit Humanarzneimitteln ***I (Abstimmung) .....	31
18.19. Gemeinschaftsrahmen für die nukleare Sicherheit kerntechnischer Anlagen * (Abstimmung) .....	31
18.20. Gemeinsames Steuersystem für Mutter- und Tochtergesellschaften verschiedener Mitgliedstaaten * (Abstimmung) .....	31
18.21. Halbzeitbilanz des Stockholm-Programms (Abstimmung).....	32
19. Erklärungen zur Abstimmung.....	32
20. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten.....	32
21. Standpunkte des Rates in erster Lesung.....	32

22. Senkung oder Abschaffung von Zöllen auf Waren mit Ursprung in der Ukraine (Aussprache)..	33
23. Jahresbericht 2012 über den Schutz der finanziellen Interessen der EU - Betrugsbekämpfung (Aussprache).....	33
24. Entlastung 2012 (Aussprache).....	34
25. Handel mit Treibhausgasemissionszertifikaten in der Gemeinschaft ***I (Aussprache).....	40
26. Interbankenentgelte für kartengebundene Zahlungsvorgänge ***I - Zahlungsdienste im Binnenmarkt ***I (Aussprache).....	41
27. Ausführungen von einer Minute zu Fragen von politischer Bedeutung.....	41
28. Tagesordnung der nächsten Sitzung.....	42
29. Schluss der Sitzung.....	42
ANWESENHEITSLISTE.....	43



**EUROPÄISCHES PARLAMENT**

**SITZUNGSPERIODE 2014–2015**

**Sitzungen vom 2. und 3. April 2014**

**BRÜSSEL**

**PROTOKOLL**

**MITTWOCH, 2. APRIL 2014**

VORSITZ: Gianni PITTELLA  
*Vizepräsident*

## **1. Wiederaufnahme der Sitzungsperiode**

Die Sitzung wird um 15.00 Uhr eröffnet.

## **2. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung**

Das Protokoll der vorangegangenen Sitzung wird genehmigt.

## **3. Prüfung der Mandate**

Auf Vorschlag des JURI-Ausschusses beschließt das Parlament, das Mandat von Giovanni Barbagallo mit Wirkung vom 11. März 2014 und das Mandat von Annette Koewius mit Wirkung vom 12. März 2014 für gültig zu erklären.

## **4. Antrag auf Schutz der Immunität**

Brice Hortefeux hat im Rahmen gerichtlicher Ermittlungen, die in Paris eingeleitet wurden, einen Antrag auf Schutz seiner Immunität und seiner Vorrechte gestellt.

Gemäß Artikel 7 Absatz 1 GO wird dieser Antrag an den zuständigen Ausschuss, d.h. an den JURI-Ausschuss übermittelt.

## **5. Delegierte Rechtsakte (Artikel 87a Absatz 6 GO)**

Gemäß Artikel 87a Absatz 6 GO hat der Vorsitz der Konferenz der Ausschussvorsitze dem Präsidenten mitgeteilt, dass keine Einwände erhoben wurden gegen:

- eine Empfehlung des EMPL-Ausschusses, keine Einwände gegen die delegierte Verordnung (EU) der Kommission zur Ergänzung der Verordnung (EU) Nr. 223/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. März 2014 zum Europäischen Hilfsfonds für die am stärksten benachteiligten Personen zu erheben (C(2014)1627 – 2014/2676(DEA))

Die Empfehlung B7-0273/2014 ist während der laufenden Tagung auf der Website "Séance en direct" (Tagungsinformationen) verfügbar.

Sofern nicht eine Fraktion oder mindestens 40 Mitglieder innerhalb von 24 Stunden Einwände gegen diese Empfehlung erheben, gilt sie als angenommen. Andernfalls wird sie zur Abstimmung gestellt.

## **6. Berichtigungen (Artikel 216 der Geschäftsordnung)**

Die zuständigen Ausschüsse haben folgende Berichtigungen zu vom Europäischen Parlament angenommenen Texten übermittelt:

- Berichtigung *P6\_TA(2009)0275(COR01)* der Verordnung (EG) Nr. 1073/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 über gemeinsame Regeln für den Zugang zum grenzüberschreitenden Personenkraftverkehrsmarkt und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 561/2006 (ABl. L 300 vom 14.11.2009, S. 88) (In zweiter Lesung am 23. April 2009 festgelegter Standpunkt des Europäischen Parlaments im Hinblick auf den Erlass der genannten Verordnung ((P6\_TA(2009)0275 (ABl. C 184 E vom 8.7.2010, S. 260)) (11786/1/2008 – C6-0016/2009 – 2007/0097(COD))

- Berichtigung *P7\_TA-PROV(2013)0461(COR01)* der Verordnung (EU) Nr. 1295/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung des Programms Kreatives Europa (2014-2020) und zur Aufhebung der Beschlüsse Nr. 1718/2006/EG, Nr. 1855/2006/EG und Nr. 1041/2009/EG (Abt. L 347 vom 20.12.2013, S. 221) (In erster Lesung am 19. November 2013 festgelegter Standpunkt des Europäischen Parlaments im Hinblick auf den Erlass der genannten Verordnung ((P7\_TA-PROV(2013)0461) (COM(2011)0785 – C7-0435/2011 – 2011/0370(COD))

- Berichtigung *P7\_TA-PROV(2013)0342(COR01)* des in erster Lesung am 10. September 2013 festgelegten Standpunkts des Europäischen Parlaments im Hinblick auf den Erlass der Verordnung (EU) Nr. .../2014 des Europäischen Parlaments und des Rates über Insider-Geschäfte und Marktmanipulation (Marktmissbrauch) ((P7\_TA-PROV(2013)0342) (COM(2011)0651 – C7-0360/2011 – 2011/0295(COD))

- Berichtigung *P7\_TA-PROV(2014)0057(COR01)* des in erster Lesung am 4. Februar 2014 festgelegten Standpunkts des Europäischen Parlaments im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie 2014/.../EU des Europäischen Parlaments und des Rates über strafrechtliche Sanktionen für Insider-Geschäfte und Marktmanipulation ((P7\_TA-PROV(2014)0057) (COM(2011)0654 – C7-0358/2011 – 2011/0297(COD))

Die Berichtigungen sind für die Dauer dieser Tagung im Bereich „Séance en direct“ (Tagungsinformationen) abrufbar.

## **7. Unterzeichnung von nach dem ordentlichen Gesetzgebungsverfahren angenommenen Rechtsakten (Artikel 74 GO)**

Der Präsident teilt mit, dass er am Donnerstag, den 3. April 2014, folgende gemäß dem ordentlichen Gesetzgebungsverfahren angenommene Gesetzgebungsakte gemeinsam mit dem Präsidenten des Rates unterzeichnen wird:

- Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Herstellung, die Aufmachung und den Verkauf



von Tabakerzeugnissen und verwandten Erzeugnissen und zur Aufhebung der Richtlinie 2001/37/EG (00143/2013/LEX - C7-0114/2014 - 2012/0366(COD))

- Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung des Europäischen Freiwilligenkorps für humanitäre Hilfe („EU-Freiwilligeninitiative für humanitäre Hilfe“) (00137/2013/LEX - C7-0115/2014 - 2012/0245(COD))

- Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Europäische Ermittlungsanordnung in Strafsachen (00122/2013/LEX - C7-0116/2014 - 2010/0817(COD))

- Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 539/2001 des Rates zur Aufstellung der Liste der Drittländer, deren Staatsangehörige beim Überschreiten der Außengrenzen im Besitz eines Visums sein müssen, sowie der Liste der Drittländer, deren Staatsangehörige von dieser Visumpflicht befreit sind (00036/2014/LEX - C7-0117/2014 - 2013/0415(COD))

- Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Sicherstellung und Einziehung von Tatwerkzeugen und Erträgen aus Straftaten in der Europäischen Union (00121/2013/LEX - C7-0118/2014 - 2012/0036(COD))

- Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Meldung, Analyse und Weiterverfolgung von Ereignissen in der Zivilluftfahrt, zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 996/2010 des Europäischen Parlaments und des Rates und zur Aufhebung der Richtlinie 2003/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und der Verordnungen (EG) Nr. 1321/2007 und (EG) Nr. 1330/2007 der Kommission (00138/2013/LEX - C7-0119/2014 - 2012/0361(COD))

- Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1166/2008 im Hinblick auf den Finanzrahmen für den Zeitraum 2014 bis 2018 (00046/2014/LEX - C7-0120/2014 - 2013/0367(COD))

- Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Auflegung eines Unionsprogramms zur Unterstützung spezieller Tätigkeiten im Bereich Rechnungslegung und Abschlussprüfung für den Zeitraum 2014–2020 und zur Aufhebung des Beschlusses Nr. 716/2009/EG (00134/2013/LEX - C7-0121/2014 - 2012/0364(COD))

- Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung des Programms Copernicus und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 911/2010 (00144/2013/LEX - C7-0122/2014 - 2013/0164(COD))

- Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die regelmäßige technische Überwachung von Kraftfahrzeugen und Kraftfahrzeuganhängern und zur Aufhebung der Richtlinie 2009/40/EG (00010/2014/LEX - C7-0123/2014 - 2012/0184(COD))

- Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 1999/37/EG des Rates über Zulassungsdokumente für Fahrzeuge (00011/2014/LEX - C7-0124/2014 - 2012/0185(COD))

- Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die technische Unterwegskontrolle von Nutzfahrzeugen, die in der Union am Straßenverkehr teilnehmen, und zur Aufhebung der Richtlinie 2000/30/EG (00012/2014/LEX - C7-0125/2014 - 2012/0186(COD))

Es sprechen Mario Borghezio zur Festnahme von 30 Unabhängigkeitsbefürwortern in der Region Venetien, die heute Vormittag erfolgte (der Präsident nimmt diese Erklärung zur Kenntnis) und Ingeborg Gräßle zu Ziffer 47 des Berichts A7-0246/2014 "Entlastung 2012: Europäisches Parlament".

## 8. Vorlage von Dokumenten

Folgende Dokumente sind eingegangen:

### 1) vom Rat und von der Kommission

- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 13 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 2. Dezember 2013 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin, die Zusammenarbeit im Haushaltsbereich und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2012/007 IT/VDC Technologies, Italien) (COM(2014)0119 - C7-0089/2014 - 2014/2025 (BUD))

Ausschussbefassung:	federführend :	BUDG
	mitberatend :	EMPL, REGI

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung Portugals, in der autonomen Region Madeira auf die dort hergestellten und verbrauchten Rum- und Liköererzeugnisse sowie in der autonomen Region Azoren auf die dort hergestellten und verbrauchten Likör- und Branntweinerzeugnisse einen ermäßigten Verbrauchsteuersatz anzuwenden (COM(2014)0117 - C7-0104/2014 - 2014/0064(CNS))

Ausschussbefassung:	federführend :	REGI
	mitberatend :	AGRI, ECON

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Kaseine und Kaseinate für die menschliche Ernährung und zur Aufhebung der Richtlinie 83/417/EWG des Rates (COM(2014)0174 - C7-0105/2014 - 2014/0096(COD))

Gemäß Artikel 124 Absatz 1 GO wird der Präsident zu diesem Vorschlag den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss konsultieren.

Ausschussbefassung:	federführend :	ENVI
	mitberatend :	IMCO

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Anwendung der AIEM-Steuer auf den Kanarischen Inseln (COM(2014)0171 - C7-0106/2014 - 2014/0093(CNS))

Ausschussbefassung:	federführend :	REGI
	mitberatend :	PECH, ECON

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss der Vereinbarung zwischen der Europäischen Union und dem Königreich Norwegen zur Festlegung der Modalitäten seiner Beteiligung am Europäischen Unterstützungsbüro für Asylfragen (18141/2013 - C7-0107/2014 - 2013/0427(NLE))

Ausschussbefassung:	federführend :	LIBE
	mitberatend :	DEVE, AFET, BUDG

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festsetzung des Anpassungssatzes für die Direktzahlungen gemäß der Verordnung (EG) Nr.73/2009 des Rates für das Kalenderjahr 2014 (COM(2014)0175 - C7-0108/2014 - 2014/0097(COD))

Gemäß Artikel 124 Absatz 1 GO wird der Präsident zu diesem Vorschlag den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss konsultieren. Gemäß Artikel 307 des Vertrags wird der Präsident zu diesem Vorschlag fakultativ den Ausschuss der Regionen konsultieren.

Ausschussbefassung:	federführend :	AGRI
	mitberatend :	ENVI, BUDG, REGI

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die ökologische/biologische Produktion und die Kennzeichnung von ökologischen/biologischen Erzeugnissen sowie zur Änderung der Verordnung (EU) Nr.XXX/XXX des Europäischen Parlaments und des Rates [Verordnung über amtliche Kontrollen] und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr.834/2007 des Rates (COM(2014)0180 - C7-0109/2014 - 2014/0100(COD))  
Gemäß Artikel 124 Absatz 1 und Artikel 125 Absatz 1 GO wird der Präsident zu diesem Vorschlag den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen konsultieren. Gemäß Artikel 307 des Vertrags wird der Präsident zu diesem Vorschlag fakultativ den Ausschuss der Regionen konsultieren.

Ausschussbefassung:	federführend :	AGRI
	mitberatend :	ENVI

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über persönliche Schutzausrüstungen (COM(2014)0186 - C7-0110/2014 - 2014/0108(COD))

Gemäß Artikel 124 Absatz 1 GO wird der Präsident zu diesem Vorschlag den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss konsultieren.

Ausschussbefassung:	federführend :	IMCO
	mitberatend :	ENVI, EMPL, ITRE

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Seilbahnen (COM(2014)0187 - C7-0111/2014 - 2014/0107(COD))

Gemäß Artikel 124 Absatz 1 GO wird der Präsident zu diesem Vorschlag den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss konsultieren.

Ausschussbefassung:	federführend :	IMCO
	mitberatend :	ITRE, TRAN

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss, im Namen der Europäischen Union und ihrer Mitgliedstaaten, des Zusatzprotokolls zum Freihandelsabkommen zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Korea andererseits anlässlich des Beitritts Kroatiens zur Europäischen Union (06035/2014 - C7-0113/2014 - 2014/0019 (NLE))

Ausschussbefassung:	federführend :	INTA
	mitberatend :	AFET

- Vorschlag für eine Mittelübertragung DEC 06/2014 - Einzelplan III – Kommission (N7-0058/2014 - C7-0126/2014 - 2014/2030(GBD))

Ausschussbefassung:	federführend :	BUDG
---------------------	----------------	------

- Vorschlag für eine Mittelübertragung DEC 10/2014 - Einzelplan III – Kommission (N7-0059/2014 - C7-0127/2014 - 2014/2031(GBD))

Ausschussbefassung:	federführend :	BUDG
---------------------	----------------	------

- Vorschlag für eine Mittelübertragung DEC 09/2014 - Einzelplan III – Kommission (N7-0060/2014

- C7-0128/2014 - 2014/2032(GBD))

Ausschussbefassung: federführend : BUDG

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Änderung der Entscheidung 2004/162/EG betreffend die Sondersteuer „octroi de mer“ in den französischen überseeischen Departements hinsichtlich ihrer Geltungsdauer (COM(2014)0181 - C7-0129/2014 - 2014/0101(CNS))

Ausschussbefassung: federführend : REGI  
mitberatend : ECON

- Vorschlag für eine Mittelübertragung DEC 07/2014 - Einzelplan III – Kommission (N7-0057/2014

- C7-0130/2014 - 2014/2029(GBD))

Ausschussbefassung: federführend : BUDG

## 2) von Ausschüssen

### 2.1) Berichte

- \*\*\*I Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Rückgabe von unrechtmäßig aus dem Hoheitsgebiet eines Mitgliedstaats verbrachten Kulturgütern (Neufassung) (COM(2013)0311 - C7-0147/2013 - 2013/0162(COD)) - CULT-Ausschuss - Berichterstatterin: Marie-Christine Vergiat (A7-0058/2014)

- \*\*\*I Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2003/87/EG über ein System für den Handel mit Treibhausgasemissionszertifikaten in der Gemeinschaft zur Umsetzung bis 2020 eines internationalen Übereinkommens über die Anwendung eines einheitlichen globalen marktbasierten Mechanismus auf Emissionen aus dem internationalen Luftverkehr (COM(2013)0722 - C7-0374/2013 - 2013/0344(COD)) - ENVI-Ausschuss - Berichterstatter: Peter Liese (A7-0079/2014)

- \*\*\*I Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über bestimmte Vorschriften für Schadensersatzklagen nach einzelstaatlichem Recht wegen Zuwiderhandlungen gegen wettbewerbsrechtliche Bestimmungen der Mitgliedstaaten und der Europäischen Union (COM(2013)0404 - C7-0170/2013 - 2013/0185(COD)) - ECON-Ausschuss - Berichterstatter: Andreas Schwab (A7-0089/2014)

- \*\*\*I Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 302/2009 des Rates über einen mehrjährigen Wiederauffüllungsplan für Roten Thun im Ostatlantik und im Mittelmeer (COM(2013)0250 - C7-0117/2013 - 2013/0133(COD)) - PECH-Ausschuss - Berichterstatter: Raül Romeva i Rueda (A7-0102/2014)

- \*\*\*I Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates (COM(2013)0639 - C7-0303/2013 - 2013/0313(COD)) - BUDG-Ausschuss - Berichterstatterin: Ingeborg Gräßle (A7-0108/2014)

- Bericht über die Änderung der Bestimmungen der Geschäftsordnung des Parlaments in Bezug auf parlamentarische Anfragen (2013/2083(REG)) - AFCO-Ausschuss - Berichterstatterin: Zita Gurmai (A7-0123/2014)

- Zwischenbericht über den Vorschlag für einen Beschluss des Rates über einen Dreigliedrigen Sozialgipfel für Wachstum und Beschäftigung (COM(2013)0740 - 2013/0361(APP)) - EMPL-Ausschuss - Berichterstatter: Csaba Öry (A7-0136/2014)
- Bericht über den umfassenden Ansatz der EU und seine Folgen für die Kohärenz des auswärtigen Handelns der EU (2013/2146(INI)) - AFET-Ausschuss - Berichterstatter: Arnaud Danjean (A7-0138/2014)
- Bericht über das Thema „Gibt es Instrumente zur Überwachung der Wirksamkeit der aus dem Europäischen Sozialfonds getätigten Ausgaben für ältere Arbeitnehmer?“ (Sonderbericht Nr. 25/2012 des Europäischen Rechnungshofs) (2013/2173(INI)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Zigmantas Balčytis (A7-0151/2014)
- Bericht über die Halbzeitbilanz des Stockholmer Programms (2013/2024(INI)) - JURI-Ausschuss - LIBE-Ausschuss - AFCO-Ausschuss - Berichterstatter: Luigi Berlinguer - Berichterstatter: Juan Fernando López Aguilar und Carlo Casini (A7-0153/2014)
- \*\*\*I Bericht über den Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beteiligung der Europäischen Union an der Aufstockung des Kapitals des Europäischen Investitionsfonds (COM(2014)0066 - C7-0030/2014 - 2014/0034(COD)) - BUDG-Ausschuss - Berichterstatterin: Eider Gardiazábal Rubial (A7-0156/2014)
- \*\*\*I Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Interbankenentgelte für kartengebundene Zahlungsvorgänge (COM(2013)0550 - C7-0241/2013 - 2013/0265(COD)) - ECON-Ausschuss - Berichterstatter: Pablo Zalba Bidegain (A7-0167/2014)
- \*\*\*I Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Zahlungsdienste im Binnenmarkt, zur Änderung der Richtlinien 2002/65/EG, 2013/36/EU und 2009/110/EG sowie zur Aufhebung der Richtlinie 2007/64/EG (COM(2013)0547 - C7-0230/2013 - 2013/0264(COD)) - ECON-Ausschuss - Berichterstatter: Diogo Feio (A7-0169/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des achten, neunten und zehnten Europäischen Entwicklungsfonds für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0541 - C7-0283/2013 - 2013/2206(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Jan Mulder (A7-0176/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Europäischen Polizeiamts für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[33] - C7-0323/2013 - 2013/2235(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0179/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Euratom-Versorgungsagentur für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[32] - C7-0322/2013 - 2013/2234(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0180/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung zur Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Agentur für die operative Zusammenarbeit an den Außengrenzen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[28] - C7-0318/2013 - 2013/2230(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0181/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Stiftung für Berufsbildung für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[20] - C7-0295/2013 -

2013/2217(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0182/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[12] - C7-0288/2013 - 2013/2210(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0183/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Agentur der Europäischen Union für Grundrechte für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[13] - C7-0287/2013 - 2013/2209(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0184/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[14] - C7-0289/2013 - 2013/2211(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0185/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans von Eurojust für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[19] - C7-0294/2013 - 2013/2216(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0186/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Europäischen Unterstützungsbüros für Asylfragen für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[43] - C7-0333/2013 - 2013/2245(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0187/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan II – Europäischer Rat und Rat (COM(2013)0570[03] - C7-0275/2013 - 2013/2197(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Bogusław Sonik (A7-0189/2014)

- \*\*\*I Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Maßnahmen zum europäischen Binnenmarkt der elektronischen Kommunikation und zur Verwirklichung des vernetzten Kontinents und zur Änderung der Richtlinien 2002/20/EG, 2002/21/EG und 2002/22/EG und der Verordnungen (EG) Nr. 1211/2009 und (EU) Nr. 531/2012 (COM(2013)0627 - C7-0267/2013 - 2013/0309(COD)) - ITRE-Ausschuss - Berichterstatterin: Pilar del Castillo Vera (A7-0190/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[16] - C7-0291/2013 - 2013/2213(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0193/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Agentur für Netz- und Informationssicherheit für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[25] - C7-0300/2013 - 2013/2222(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0194/2014)

- Bericht über den Jahresbericht 2012 über den Schutz der finanziellen Interessen der Europäischen Union – Betrugsbekämpfung (2013/2132(INI)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatterin: Inés Ayala

Sender (A7-0195/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[21] - C7-0296/2013 - 2013/2218(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichtersteller: Petri Sarvamaa (A7-0196/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Gemeinsamen Unternehmens SESAR für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[46] - C7-0336/2013 - 2013/2248(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichtersteller: Paul Rübige (A7-0197/2014)
- Bericht über die Entlastung zur Ausführung des Haushaltsplans des europäischen Gemeinsamen Unternehmens für den ITER und die Entwicklung der Fusionsenergie für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[45] - C7-0335/2013 - 2013/2247(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichtersteller: Paul Rübige (A7-0198/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan X – Europäischer Auswärtiger Dienst (COM(2013)0570[10] - C7-0282/2013 - 2013/2205(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichtersteller: Tamás Deutsch (A7-0199/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Gemeinsamen Unternehmens „Initiative innovative Arzneimittel“ für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[49] - C7-0339/2013 - 2013/2251(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichtersteller: Paul Rübige (A7-0200/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Gemeinsamen Unternehmens „Brennstoffzellen und Wasserstoff“ für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[50] - C7-0340/2013 - 2013/2252(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichtersteller: Paul Rübige (A7-0202/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Gemeinsamen Unternehmens Artemis für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[48] - C7-0338/2013 - 2013/2250(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichtersteller: Paul Rübige (A7-0203/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Gemeinsamen Unternehmens ENIAC für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[51] - C7-0341/2013 - 2013/2253(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichtersteller: Paul Rübige (A7-0204/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Übersetzungszentrums für die Einrichtungen der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[17] - C7-0292/2013 - 2013/2214(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichtersteller: Petri Sarvamaa (A7-0205/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Gremiums Europäischer Regulierungsstellen für elektronische Kommunikation für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[39] - C7-0329/2013 - 2013/2241(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichtersteller: Petri Sarvamaa (A7-0206/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Europäischen

- Zentrums für die Förderung der Berufsbildung für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[11] - C7-0286/2013 - 2013/2208(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0207/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Agentur für die Zusammenarbeit der Energieregulierungsbehörden für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[38] - C7-0328/2013 - 2013/2240(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0208/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Eisenbahnagentur für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[26] - C7-0316/2013 - 2013/2228 (DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0209/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des gemeinsamen Unternehmens Clean Sky für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[47] - C7-0337/2013 - 2013/2249(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Paul Rübzig (A7-0210/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan V – Rechnungshof (COM(2013)0570[05] - C7-0277/2013 - 2013/2200(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Tamás Deutsch (A7-0212/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan IV – Gerichtshof (COM(2013)0570[04] - C7-0276/2013 - 2013/2199(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Tamás Deutsch (A7-0213/2014)
- Bericht mit einem Vorschlag für eine Empfehlung des Europäischen Parlaments an den Rat zur Einführung gemeinsamer Visabeschränkungen gegen Amtsträger aus Russland, die im Fall Sergei Magnitski mitverantwortlich sind (B7-0473/2013 - 2014/2016(INI)) - AFET-Ausschuss - Berichterstatterin: Kristiina Ojuland (A7-0215/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan VI – Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss (COM(2013)0570[06] - C7-0278/2013 - 2013/2201(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Bogusław Sonik (A7-0218/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung zur Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Behörde für Lebensmittelsicherheit für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[23] - C7-0298/2013 - 2013/2220(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0219/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Bankenaufsichtsbehörde für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[35] - C7-0325/2013 - 2013/2237(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0220/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Agentur für Flugsicherheit für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[22] - C7-0297/2013 - 2013/2219(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0221/2014)
- Bericht betreffend die Sonderberichte des Rechnungshofs im Zusammenhang mit der Entlastung



der Kommission für das Haushaltsjahr 2012 (2013/2260(DEC)) - CONT-Ausschuss -  
Berichterstatter: Markus Pieper (A7-0222/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Agentur für das Europäische GNSS für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[29] - C7-0319/2013 - 2013/2231 (DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0223/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Europäischen Zentrums für die Prävention und die Kontrolle von Krankheiten für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[24] - C7-0299/2013 - 2013/2221(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0224/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan VIII – Europäischer Bürgerbeauftragter (COM(2013)0570[08] - C7-0280/2013 - 2013/2203(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Bogusław Sonik (A7-0225/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan VII – Ausschuss der Regionen (COM(2013)0570[07] - C7-0279/2013 - 2013/2202(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Bogusław Sonik (A7-0226/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Arzneimittel-Agentur für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[18] - C7-0293/2013 - 2013/2215(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0227/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan IX – Europäischer Datenschutzbeauftragter (COM(2013)0570[09] - C7-0281/2013 - 2013/2204(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Bogusław Sonik (A7-0228/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Chemikalienagentur für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[31] - C7-0321/2013 - 2013/2233 (DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0229/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Europäischen Instituts für Gleichstellungsfragen für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[34] - C7-0324/2013 - 2013/2236(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0230/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Wertpapier- und Marktaufsichtsbehörde für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[37] - C7-0327/2013 - 2013/2239(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0231/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Aufsichtsbehörde für das Versicherungswesen und die betriebliche Altersversorgung für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[36] - C7-0326/2013 - 2013/2238(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0232/2014)

- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Fischereiaufsichtsagentur für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[30] - C7-0320/2013 - 2013/2232(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0233/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Europäischen Innovations- und Technologieinstituts für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[40] - C7-0330/2013 - 2013/2242(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0234/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Umweltagentur für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[15] - C7-0290/2013 - 2013/2212(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0235/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Agenturen der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012: Leistung, Haushaltsführung und Kontrolle (2013/2256(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0237/2014)
- \*\*\*I Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Senkung oder Abschaffung von Zöllen auf Waren mit Ursprung in der Ukraine (COM(2014)0166 - C7-0103/2014 - 2014/0090(COD)) - INTA-Ausschuss - Berichterstatter: Paweł Zalewski (A7-0238/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung zur Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Polizeiakademie für das Haushaltsjahr 2012 (COM(2013)0570[27] - C7-0317/2013 - 2013/2229(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0240/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan III – Kommission und Exekutivagenturen (COM(2013)0570[01] - C7-0273/2013 - 2013/2195(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Markus Pieper (A7-0242/2014)
- \* Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Änderung der Richtlinie 2011/96/EU über das gemeinsame Steuersystem der Mutter- und Tochtergesellschaften verschiedener Mitgliedstaaten (COM(2013)0814 - C7-0464/2013 - 2013/0400(CNS)) - ECON-Ausschuss - Berichterstatterin: Mojca Kleva Kekuš (A7-0243/2014)
- Bericht über den Antrag auf Schutz der Immunität und der Vorrechte von Mario Borghezio (2013/2279(IMM)) - JURI-Ausschuss - Berichterstatter: Bernhard Rapkay (A7-0245/2014)
- Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan I – Parlament (COM(2013)0570[02] - C7-0274/2013 - 2013/2196(DEC)) - CONT-Ausschuss - Berichterstatter: Cătălin Sorin Ivan (A7-0246/2014)
- Empfehlung an den Rat, die Kommission und den Europäischen Auswärtigen Dienst zur Rolle des Rundfunks bei der Darstellung der EU und ihrer Werte (2013/2187(INI)) - AFET-Ausschuss - Berichterstatter: Sir Graham Watson (A7-0248/2014)
- Bericht mit einem Vorschlag für eine Empfehlung des Europäischen Parlaments an den Rat zur 69. Tagung der Generalversammlung der Vereinten Nationen (B7-0014/2014 - 2014/2017(INI)) - AFET-Ausschuss - Berichterstatter: Alexander Graf Lambsdorff (A7-0250/2014)

- \* Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Änderung der Richtlinie 2009/71/Euratom des Rates über einen Gemeinschaftsrahmen für die nukleare Sicherheit kerntechnischer Anlagen (COM(2013)0715 - C7-0385/2013 - 2013/0340(NLE)) - ITRE-Ausschuss  
- Berichterstatlerin: Romana Jordan (A7-0252/2014)

- \*\*\*I Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Maßnahmen zur Reduzierung der Kosten des Ausbaus von Hochgeschwindigkeitsnetzen für die elektronische Kommunikation (COM(2013)0147 - C7-0082/2013 - 2013/0080(COD)) - ITRE-Ausschuss - Berichterstatlerin: Edit Herczog (A7-0455/2013)

## 2.2) Empfehlungen für die zweite Lesung

- \*\*\*II Empfehlung für die zweite Lesung betreffend den Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Mindestvorschriften zur Erhöhung der Mobilität von Arbeitnehmern zwischen den Mitgliedstaaten durch Verbesserung des Erwerbs und der Wahrung von Zusatzrentenansprüchen (17612/1/2013 - C7-0059/2014 - 2005/0214(COD)) - EMPL-Ausschuss - Berichterstatlerin: Ria Oomen-Ruijten (A7-0188/2014)

- \*\*\*II Empfehlung für die zweite Lesung betreffend den Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 428/2009 des Rates über eine Gemeinschaftsregelung für die Kontrolle der Ausfuhr, der Verbringung, der Vermittlung und der Durchführung von Gütern mit doppeltem Verwendungszweck (18086/1/2013 - C7-0093/2014 - 2011/0310(COD)) - INTA-Ausschuss - Berichterstatler: Christofer Fjellner (A7-0236/2014)

- \*\*\*II Empfehlung für die zweite Lesung betreffend den Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Geräuschpegel von Kraftfahrzeugen und von Austauschschalldämpferanlagen sowie zur Änderung der Richtlinie 2007/46/EG und zur Aufhebung der Richtlinie 70/157/EWG (17695/1/2013 - C7-0060/2014 - 2011/0409(COD)) - ENVI-Ausschuss - Berichterstatler: Miroslav Ouzký (A7-0239/2014)

## 9. Übermittlung von Abkommenstexten durch den Rat

Der Rat hat eine beglaubigte Abschrift des folgenden Dokuments übermittelt:

- Vereinbarung zwischen der Europäischen Union und dem Fürstentum Liechtenstein zur Festlegung der Modalitäten seiner Beteiligung am Europäischen Unterstützungsbüro für Asylfragen.

## 10. Weiterbehandlung der Standpunkte und Entschließungen des Parlaments

Die Mitteilung der Kommission über die Weiterbehandlung der vom Parlament auf seinen Tagungen vom November 2013, Dezember 2013 und Januar 2014 angenommenen Standpunkte und Entschließungen ist auf der Website „Séance en direct“ (Tagungsinformationen) verfügbar.

Die Mitteilung der Kommission über die Weiterbehandlung der vom Parlament auf seinen Tagungen vom Oktober I, Oktober II und November 2013 angenommenen Entschließungen ist auf der Website „Séance en direct“ (Tagungsinformationen) verfügbar.

## 11. Petitionen

Folgende Petitionen, die zu den angegebenen Daten gemäß Artikel 201 Absatz 6 GO in das Register eingetragen wurden, wurden zur Prüfung an den zuständigen Ausschuss überwiesen:

27. März 2014

(Name vertraulich) (Nr. 2888/2013); (Name vertraulich) (Nr. 0497/2014); Tasnádi Árpád (Nr. 0498/2014); Miema Nowicka-Sørensen (Nr. 0499/2014); Óscar García Sauret (Nr. 0500/2014); Domenico Bennardi (Nr. 0501/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0502/2014); Marion Nestorov (Nr. 0503/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0504/2014); Renato Lelli (Nr. 0505/2014); Jaqueline Hensen (Nr. 0506/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0507/2014); Rosa María Tuzón Navalón (Nr. 0508/2014); Joachim Guse (Nr. 0509/2014); Isidor Baldo Codina (Nr. 0510/2014); Carmen Reina Giménez (Nr. 0511/2014); Pedro Juan Navarro Nielfa (36 Unterschriften) (Nr. 0512/2014); Tomáš Mihalička (Nr. 0513/2014); Michał Kiedrowski (Nr. 0514/2014); Luciano Moggi (Nr. 0515/2014); Alexandru Firicel (Nr. 0516/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0517/2014); Zoltán Bíró (Nr. 0518/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0519/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0520/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0521/2014); Juan Carlos Font Escortell (Nr. 0522/2014); Dóra Hoffmann (Nr. 0523/2014); Regina Vetter (Nr. 0524/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0525/2014); Giancarlo Berti (Nr. 0526/2014); Halina Wilk (Nr. 0527/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0528/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0529/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0530/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0531/2014); Claudio Antonio Ferranti (Nr. 0532/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0533/2014); Pedro Joaquín Navarro Redondo (Nr. 0534/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0535/2014); Karl Bradburn (Nr. 0536/2014); Marta Constanța (Nr. 0537/2014); Shane Vaccari (Nr. 0538/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0539/2014); Elfriede Gunzl (Nr. 0540/2014); Joseph-Christos Kondylakis (Nr. 0541/2014); Bíró Zoltán (Nr. 0542/2014); Alessandro Capone (Nr. 0543/2014); Kostas Chrysogonos (Nr. 0544/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0545/2014); Piero Carini (Nr. 0546/2014); Themis Kalpakidis (Nr. 0547/2014); Stefano Fuschetto (Nr. 0548/2014); Stefano Fuschetto (Nr. 0549/2014); Stefano Fuschetto (Nr. 0550/2014); Stefano Fuschetto (Nr. 0551/2014); Cristina Ceu (Nr. 0552/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0553/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0554/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0555/2014); Margarita Duková (Nr. 0556/2014); Angelo Guenzi (Nr. 0557/2014); Fernando Álvarez Puig de la Bellacasa (Nr. 0558/2014); Christopher Gallagher (Nr. 0559/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0560/2014); Sven Niederstrasser (Nr. 0561/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0562/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0563/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0564/2014); Bíró Zoltán (Nr. 0565/2014); Albert de la Peña Guillén (Nr. 0566/2014); Petra Schroth (Nr. 0567/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0568/2014); Björn Reetz (Nr. 0569/2014); Ciro Cennamo (Nr. 0570/2014); Juhász Tamás (Nr. 0571/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0572/2014); David López Plaza (Nr. 0573/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0574/2014); Ciro Cennamo (Nr. 0575/2014); Dean Bauwens (Nr. 0576/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0577/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0578/2014); Bíró Zoltán (Nr. 0579/2014); Monika Sadlok (Nr. 0580/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0581/2014); María Esther Felices García (Nr. 0582/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0583/2014); Martine Kootstra (Nr. 0584/2014); Lluís Vinuesa Serrate (Nr. 0585/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0586/2014); Timon Peter Zurrer (Nr. 0587/2014); Roberta Ravello (Nr. 0588/2014); Siegfried Fischer (Nr. 0589/2014); John Gilbody (Nr. 0590/2014); Alfonso Merchán García (Nr. 0591/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0592/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0593/2014); Matteo La Cara (Nr. 0594/2014); Jordan Cherkezov (Nr. 0595/2014); Moreno Cristofori (Nr. 0596/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0597/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0598/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0599/2014); Mathieu Aref (Nr. 0600/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0601/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0602/2014); Zoltán Bíró (Nr. 0603/2014); Silvia Andrea Sejas Pardo (Nr. 0604/2014); Alessandro Corò (Nr. 0605/2014); Marianne und Thomas Björst (Nr. 0606/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0607/2014); Andreas Fatkin (Nr. 0608/2014); Jean Delhaye (Nr. 0609/2014); Alfonso Emiliano Rodríguez Muñoz (Nr. 0610/2014); Zoltán Bíró (Nr. 0611/2014); I. Anda Zevedei (Nr. 0612/2014); Alejandro

Ramírez Robleño (Nr. 0613/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0614/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0615/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0616/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0617/2014); Alexandra Filippidou (Nr. 0618/2014); Regina Andresen (Nr. 0619/2014); Simone Donazio (Nr. 0620/2014); Giuseppe Bruzzese (Nr. 0621/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0622/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0623/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0624/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0625/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0626/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0627/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0628/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0629/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0630/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0631/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0632/2014); Roger Toft (Nr. 0633/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0634/2014); Felipe Prats Cugat (Nr. 0635/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0636/2014); Tom Sejer Pedersen (Nr. 0637/2014); Salvatore Cavallaro (Nr. 0638/2014); Salvatore Basile (Nr. 0639/2014); Cecilia Skröder (Nr. 0640/2014); Konstantinos Oikonomopoulos (Nr. 0641/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0642/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0643/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0644/2014); Francisco Maestre Torreblanca (Nr. 0645/2014); Carmelo Cammarata (Nr. 0646/2014); Giampaolo Giuseppe Meli (Nr. 0647/2014); Antonio Manuel Camino Marino (Nr. 0648/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0649/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0650/2014); Stefano Fuschetto (Nr. 0651/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0652/2014); Ilija Petrović (Nr. 0653/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0654/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0655/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0656/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0657/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0658/2014); Friedrich Kohle (Nr. 0659/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0660/2014); Lorenzo Croce (Associazione Italiana Difesa Animali ed Ambiente) (Nr. 0661/2014); Jerzy Jankowski (Nr. 0662/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0663/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0664/2014); Włodzimierz Pydo (Nr. 0665/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0666/2014); Georgi Iliev (Nr. 0667/2014); Thomas Bjørst (Nr. 0668/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0669/2014); David Reiling (Nr. 0670/2014); Ada Fiore (Nr. 0671/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0672/2014); Miguel Arcanjo Dias (Nr. 0673/2014); Enrique Sánchez Tarragó (Nr. 0674/2014); Alexandra Filippidou (Nr. 0675/2014); Michael Blank (Nr. 0676/2014); Marta Pereyra de la Iglesia (Nr. 0677/2014); Giorgio Gurrieri (Nr. 0678/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0679/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0680/2014); Bruno Terriou (Nr. 0681/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0682/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0683/2014); Eriksson Kenneth (Nr. 0684/2014); Stefano Fuschetto (Nr. 0685/2014); Stefano Fuschetto (Nr. 0686/2014); Stefano Fuschetto (Nr. 0687/2014); Stefano Fuschetto (Nr. 0688/2014); Stefano Fuschetto (Nr. 0689/2014); Stefano Fuschetto (Nr. 0690/2014); Stefano Fuschetto (Nr. 0691/2014); Stefano Fuschetto (Nr. 0692/2014); Stefano Fuschetto (Nr. 0693/2014); César Heredero Nogueroles (Nr. 0694/2014); Gina Isabel Covelli Navas (Nr. 0695/2014); Massimiliano Gugole (Nr. 0696/2014); Urszula Wagner (Nr. 0697/2014); Manuel Satorra (Nr. 0698/2014); Paul Abbiati (Nr. 0699/2014); Sebastian Serafimovici (Nr. 0700/2014); Loana Bracho Campos (Nr. 0701/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0702/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0703/2014); Riccardo Bonsi (c/o V.E.O.S.P.S.S.) (Nr. 0704/2014); Dimitrios Delimaras (Αλευτικός Σύλλογος Νέας Σκιάωνης) (Nr. 0705/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0706/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0707/2014); (Name vertraulich) (Nr. 0708/2014); Sandro Dallavalle (Nr. 0709/2014); Esmeraldo Gesue' (Nr. 0710/2014); Evangelos Goutos (Nr. 0711/2014); Jonathan Camilleri (Nr. 0712/2014); Margot Mäe (Nr. 0713/2014);

Der Präsident gibt bekannt, dass er gemäß den Bestimmungen von Artikel 201 Absatz 13 GO am 27. März 2014 die beim Europäischen Parlament eingegangenen Petitionen von natürlichen oder juristischen Personen, die weder Bürger der Europäischen Union sind noch ihren Wohnort oder satzungsmäßigen Sitz in einem Mitgliedstaat haben, an den zuständigen Ausschuss übermittelt hat.

## 12. Mittelübertragungen

Gemäß Artikel 25 der Haushaltsordnung hat der Rechnungshof die Haushaltsbehörde von der Mittelübertragung V/AB-02/T/14 unterrichtet.

Gemäß Artikel 25 Absatz 1 der Haushaltsordnung hat der Haushaltsausschuss beschlossen, gegen den vom Rechnungshof vorgelegten Entwurf V/AB-01/A/2014 keine Einwände zu erheben.

Gemäß Artikel 27 Absatz 3 der Haushaltsordnung hat der Haushaltsausschuss den Vorschlag der Europäischen Kommission für eine Mittelübertragung DEC 02/2014 (N7-0050/2014 - C7-0035/2014 – 2014/2019(GBD)) gebilligt.

Gemäß Artikel 50 der Haushaltsordnung hat der Europäische Auswärtige Dienst die Haushaltsbehörde von der Änderung seines Stellenplans für 2014 unterrichtet.

Gemäß Artikel 203 Absatz 5 der Haushaltsordnung hat der Rechnungshof die Haushaltsbehörde von der Genehmigung, den Saldo aus den für die Errichtung des Gebäudes K3 vorgesehenen Haushaltsmitteln für die Finanzierung der technischen Modernisierung des Gebäudes K2 zu verwenden, unterrichtet.

Gemäß Artikel 203 der Haushaltsordnung hat der Haushaltsausschuss die Mitteilung der Europäischen Bankenaufsichtsbehörde (EBA) zu ihrer langfristigen Bürolösung in London geprüft und beschlossen, keine Stellungnahme abzugeben.

Gemäß Artikel 203 der Haushaltsordnung hat der Haushaltsausschuss die Mitteilung der Gemeinsamen Forschungsstelle zur Errichtung eines Transitlagergebäudes und eines Wachgebäudes auf dem Gelände des Instituts für Transurane in Karlsruhe (Deutschland) geprüft und beschlossen, keine Stellungnahme abzugeben.

### **13. Beschlüsse über bestimmte Dokumente**

#### **Änderung eines Titels**

*(Beschluss der Konferenz der Präsidenten vom 13.3.2014)*

- Neuer Titel des Berichts 2013/2187(INI): „Empfehlung an den Rat, die Kommission und den EAD zur Rolle des Rundfunks bei der Darstellung der EU und ihrer Werte“ - federführend: AFET

### **14. Arbeitsplan**

Nach der Tagesordnung folgt die Festlegung des Arbeitsplans.

Der endgültige Entwurf der Tagesordnung für die Tagung im April I 2014 (PE 529.496/PDOJ) ist verteilt worden.

Nach Beratungen mit den Fraktionen schlägt der Präsident folgende Änderungen an der Tagesordnung vor (Artikel 140 GO):

*Mittwoch*

Die gemeinsame Aussprache über die Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik (*Punkte 47 und 48 des EETO*) wird auf Donnerstagmorgen vertagt und durch die Aussprache über den Bericht Glenis Willmott (A7-0208/2013) über klinische Prüfungen mit Humanarzneimitteln (*Punkt 64 des EETO*) ersetzt, anschließend folgt die gemeinsame Aussprache über elektronische Kommunikation (*Punkte 18, 38 und 42 des EETO*).

Die Empfehlung María Muñiz de Urquiza zur Strategie der Europäischen Union gegenüber Iran

(Punkt 70 des EETO) wird von der Tagesordnung abgesetzt. Die Aussprache über die Erklärung der Vizepräsidentin der Kommission/Hohen Vertreterin der Union für Außen- und Sicherheitspolitik zur Lage im Iran wird auf Donnerstagmorgen nach der gemeinsamen Aussprache über die Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik vertagt. Die Aussprache über diese Erklärung wird mit der Einreichung eines Entschließungsantrags des AFET-Ausschusses abgeschlossen.

o  
o o o

Folgende Punkte werden auf die Abstimmungsstunde am Mittwoch gesetzt:

- der Bericht Glenis Willmott (A7-0208/2013) über klinische Prüfungen mit Humanarzneimitteln;
- der Bericht Mojca Kleva Kekuš (A7-0243/2014) über Muttergesellschaften;

o  
o o o

Folgende Punkte werden von der Abstimmungsstunde am Mittwoch abgesetzt:

- Die beiden Berichte Sajjad Karim (A7-0177/2013 und A7-0171/2013) über Abschlussprüfungen und der Bericht Arnaud Danjean (A7-0138/2014) werden auf die Abstimmungsstunde am Donnerstag vertagt;
- der Bericht Salvador Garriga Polledo über den Vorschlag der Einnahmen und Ausgaben des Parlaments für 2015 und der Bericht Daniel Caspary (A7-0454/2013) werden von der Tagesordnung gestrichen.

o  
o o o

Die Empfehlung Oomen-Ruijten (A7-0188/2014) zur Erhöhung der Mobilität von Arbeitnehmern wird von der Tagesordnung gestrichen und durch den Bericht Paweł Zalewski (A7-0238/2014) über die Senkung oder Abschaffung von Zöllen auf Waren mit Ursprung in der Ukraine ersetzt.

#### *Donnerstag*

Folgende Punkte werden auf die Tagesordnung für Donnerstagmorgen gesetzt:

- die gemeinsame Aussprache über die Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik;
- die Erklärung der Vizepräsidentin der Kommission/Hohen Vertreterin der Union zur Lage im Iran;
- der Bericht Christofer Fjellner (A7-0236/2014) über Güter mit doppeltem Verwendungszweck.

o  
o o o

Die Abstimmungen über die Berichte Pilar del Castillo Vera (A7-0190/2014) und Marita Ulvskog (A7-0365/2013) bleiben in der Abstimmungsstunde am Donnerstag.



Das Parlament billigt diese Änderungen.

Der Arbeitsplan ist somit festgelegt.

## **15. Klinische Prüfungen mit Humanarzneimitteln (Aussprache)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über klinische Prüfungen mit Humanarzneimitteln und zur Aufhebung der Richtlinie 2001/20/EG [COM(2012)0369 - C7-0194/2012 - 2012/0192(COD)] - Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichterstatterin: Glenis Willmott (A7-0208/2013)

Glenis Willmott erläutert den Bericht.

Es spricht Tonio Borg (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Philippe Juvin im Namen der PPE-Fraktion, Antonia Parvanova (Verfasserin der IMCO-Stellungnahme), Gilles Pargneaux im Namen der S&D-Fraktion, Margrete Auken im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Milan Cabrnoch im Namen der ECR-Fraktion, Alda Sousa im Namen der GUE/NGL-Fraktion und Claudio Morganti im Namen der EFD-Fraktion.

VORSITZ: Rainer WIELAND  
*Vizepräsident*

Es spricht Peter Liese.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Christa Kläß, António Fernando Correia de Campos, Ruža Tomašić, Maria do Céu Patrão Neves und Biljana Borzan

Es sprechen Tonio Borg und Glenis Willmott.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 18.18 des Protokolls vom 2.4.2014.*

## **16. Europäischer Binnenmarkt der elektronischen Kommunikation \*\*\*I - Maßnahmen zur Reduzierung der Kosten des Ausbaus von Hochgeschwindigkeitsnetzen für die elektronische Kommunikation \*\*\*I - Elektronische Identifizierung und Vertrauensdienste für elektronische Transaktionen im Binnenmarkt \*\*\*I (Aussprache)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Maßnahmen zum europäischen Binnenmarkt der elektronischen Kommunikation und zur Verwirklichung des vernetzten Kontinents und zur Änderung der Richtlinien 2002/20/EG, 2002/21/EG und 2002/22/EG und der Verordnungen (EG) Nr. 1211/2009 und (EU) Nr. 531/2012 [COM(2013)0627 - C7-0267/2013 - 2013/0309(COD)] - Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie. Berichterstatterin: Pilar del Castillo Vera (A7-0190/2014)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über



Maßnahmen zur Reduzierung der Kosten des Ausbaus von Hochgeschwindigkeitsnetzen für die elektronische Kommunikation [COM(2013)0147 - C7-0082/2013 - 2013/0080(COD)] - Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie. Berichterstatterin: Edit Herczog (A7-0455/2013)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die elektronische Identifizierung und Vertrauensdienste für elektronische Transaktionen im Binnenmarkt [COM(2012)0238 - C7-0133/2012 - 2012/0146(COD)] - Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie. Berichterstatterin: Marita Ulvskog (A7-0365/2013)

Pilar del Castillo Vera, Edit Herczog und Marita Ulvskog erläutern ihre Berichte.

Es spricht Neelie Kroes (Vizepräsidentin der Kommission).

Es sprechen Marielle Gallo (Verfasserin der IMCO-Stellungnahme), Malcolm Harbour (Verfasser der IMCO-Stellungnahme), Petra Kammerevert (Verfasserin der CULT-Stellungnahme), Alajos Mészáros (Verfasser der JURI-Stellungnahme), Marielle Gallo (Verfasserin der JURI-Stellungnahme), Jens Rohde (Verfasser der LIBE-Stellungnahme), der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Jan Philipp Albrecht beantwortet, Gunnar Hökmark im Namen der PPE-Fraktion, Catherine Trautmann im Namen der S&D-Fraktion, die auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Paul Rübig beantwortet, Marietje Schaake im Namen der ALDE-Fraktion, die auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Judith Sargentini beantwortet, Amelia Andersdotter im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Vicky Ford im Namen der ECR-Fraktion, Marisa Matias im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Roger Helmer im Namen der EFD-Fraktion, Angelika Niebler, Bernadette Vergnaud, Vladko Todorov Panayotov, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Teresa Riera Madurell und Adina-Ioana Vălean.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Sabine Verheyen, Judith A. Merkies, Sandrine Bélier, Martina Michels und Franz Obermayr.

Es sprechen Neelie Kroes, Pilar del Castillo Vera, Edit Herczog und Marita Ulvskog.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 7.5 des Protokolls vom 3.4.2014 und Punkt 7.6 des Protokolls vom 3.4.2014.*

Abstimmung: *Bericht A7-0455/2013: nächste Tagung*

## **17. Halbzeitbilanz des Stockholm-Programms (Aussprache)**

Bericht über die Halbzeitbilanz des Stockholm-Programms [2013/2024(INI)] - Rechtsausschuss - Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres - Ausschuss für konstitutionelle Fragen. Berichterstatter: Luigi Berlinguer, Juan Fernando López Aguilar und Carlo Casini (A7-0153/2014)

Luigi Berlinguer erläutert den Bericht.

VORSITZ: Isabelle DURANT  
*Vizepräsidentin*

Juan Fernando López Aguilar und Carlo Casini erläutern den Bericht.

Es sprechen Dimitrios Kourkoulas (amtierender Ratsvorsitzender), Viviane Reding (Vizepräsidentin der Kommission) und Cecilia Malmström (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Marielle Gallo im Namen der PPE-Fraktion, Roberto Gualtieri im Namen der S&D-Fraktion, Alexandra Thein im Namen der ALDE-Fraktion, Judith Sargentini im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Timothy Kirkhope im Namen der ECR-Fraktion, Kyriacos Triantaphyllides im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Gerard Batten im Namen der EFD-Fraktion, Philip Claeys, fraktionslos, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Sylvie Guillaume, Janusz Wojciechowski, Auke Zijlstra, Frank Engel, Kinga Göncz und Krisztina Morvai.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Anna Záborská, Csaba Sógor und Ruža Tomašić.

Es sprechen Cecilia Malmström, Viviane Reding, Dimitrios Kourkoulas, Luigi Berlinguer, Juan Fernando López Aguilar und Carlo Casini.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 18.21 des Protokolls vom 2.4.2014.*

VORSITZ: Alejo VIDAL-QUADRAS  
*Vizepräsident*

Es sprechen Pervenche Berès, Michael Cashman anlässlich des 4. Gipfeltreffens EU-Afrika, das am 2. und 3. April 2014 in Brüssel stattfindet, und Kristiina Ojula, die die Ehefrau, den Sohn und den ehemaligen Arbeitgeber von Sergei Magnitski begrüßt, die auf der Besuchertribüne Platz genommen haben.

## **18. Abstimmungsstunde**

Die detaillierten Abstimmungsergebnisse (Änderungsanträge, gesonderte und getrennte Abstimmungen usw.) sind in der Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“ zu diesem Protokoll enthalten.

Die Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen im Anhang zum Protokoll sind nur in elektronischer Form verfügbar und können auf Europarl eingesehen werden.

### **18.1. Wirksamkeit der aus dem Europäischen Sozialfonds getätigten Ausgaben für ältere Arbeitnehmer? (Sonderbericht Nr. 25/2012 des Europäischen Rechnungshofs) (Artikel 138 GO) (Abstimmung)**

Bericht über das Thema "Gibt es Instrumente zur Überwachung der Wirksamkeit der aus dem Europäischen Sozialfonds getätigten Ausgaben für ältere Arbeitnehmer?" (Sonderbericht Nr. 25/2012 des Europäischen Rechnungshofs) [2013/2173(INI)] - Haushaltskontrollausschuss.  
Berichtersteller: Zigmantas Balčytis (A7-0151/2014)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 1)*

ENTSCHLIESSUNGSANTRAG

Angenommen durch einzige Abstimmung (P7\_TA(2014)0256)

## **18.2. Antrag auf Schutz der parlamentarischen Immunität von Mario Borghezio (Artikel 138 GO) (Abstimmung)**

Bericht über den Antrag auf Schutz der Immunität und der Vorrechte von Mario Borghezio [2013/2279(IMM)] - Rechtsausschuss. Berichterstatter: Bernhard Rapkay (A7-0245/2014)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 2)*

### VORSCHLAG FÜR EINEN BESCHLUSS

Angenommen durch einzige Abstimmung (P7\_TA(2014)0257)

#### *Wortmeldungen*

Fabrizio Bertot, der um Präzisionen zum Gegenstand der Abstimmung ersucht (Der Präsident nimmt diese Präzisionen vor).

## **18.3. Visabeschränkungen gegen Amtsträger aus Russland, die für den Tod von Sergei Magnitski mitverantwortlich sind (Abstimmung)**

Bericht mit einem Vorschlag für eine Empfehlung des Europäischen Parlaments an den Rat zur Einführung gemeinsamer Visabeschränkungen gegen Amtsträger aus Russland, die im Fall Sergei Magnitski mitverantwortlich sind [2014/2016(INI)] - Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten. Berichterstatterin: Kristiina Ojuland (A7-0215/2014)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 3)*

### VORSCHLAG EINER EMPFEHLUNG AN DEN RAT

Angenommen (P7\_TA(2014)0258)

## **18.4. 69. Tagung der Generalversammlung der Vereinten Nationen (Abstimmung)**

Bericht mit einem Vorschlag für eine Empfehlung des Europäischen Parlaments an den Rat zur 69. Tagung der Generalversammlung der Vereinten Nationen [2014/2017(INI)] - Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten. Berichterstatter: Alexander Graf Lambsdorff (A7-0250/2014)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 4)*

### VORSCHLAG EINER EMPFEHLUNG AN DEN RAT

Angenommen (P7\_TA(2014)0259)

## **18.5. Nutzung des Rundfunks bei der Darstellung der EU und ihrer Werte (Abstimmung)**

Empfehlung an den Rat, die Kommission und den Europäischen Auswärtigen Dienst zur Rolle des Rundfunks bei der Darstellung der EU und ihrer Werte [2013/2187(INI)] - Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten. Berichterstatter: Graham Watson (A7-0248/2014)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 5)*

VORSCHLAG FÜR EINE EMPFEHLUNG AN DEN RAT, DIE KOMMISSION UND DEN EUROPÄISCHEN AUSWÄRTIGEN DIENST

Angenommen (P7\_TA(2014)0260)

### **18.6. Geräuschpegel von Kraftfahrzeugen \*\*\*II (Abstimmung)**

Empfehlung für die zweite Lesung betreffend den Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Geräuschpegel von Kraftfahrzeugen und von Austauschschalldämpferanlagen sowie zur Änderung der Richtlinie 2007/46/EG und zur Aufhebung der Richtlinie 70/157/EWG [17695/1/2013 - C7-0060/2014 - 2011/0409(COD)] - Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichterstatter: Miroslav Ouzký (A7-0239/2014)

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 6)*

STANDPUNKT DES RATES

Für gebilligt erklärt (P7\_TA(2014)0261)

### **18.7. Elektronische Kennzeichnung von Rindern \*\*\*I (Schlussabstimmung)**

Bericht über den geänderten Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1760/2000 hinsichtlich der elektronischen Kennzeichnung von Rindern und zur Streichung der Bestimmungen über das System der freiwilligen Etikettierung von Rindfleisch [COM(2012)0162 - C7-0114/2012 - 2011/0229(COD)] - Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichterstatterin: Sophie Auconie (A7-0199/2012)

Die Aussprache hat am 10. September 2012 (*Punkt 22 des Protokolls vom 10.9.2012*) stattgefunden.

Die Abstimmung wurde in der Sitzung vom 11. September 2012 vertagt (*Punkt 10.9 des Protokolls vom 11.9.2012*).

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 7)*

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7\_TA(2014)0262)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7\_TA(2014)0262)

### **18.8. Elektronische Datenbanken, die Teil der Überwachungsnetze in den Mitgliedstaaten sind \*\*\*I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur

Änderung der Richtlinie 64/432/EWG des Rates hinsichtlich der elektronischen Datenbanken, die Teil der Überwachungsnetze in den Mitgliedstaaten sind [COM(2011)0524 - C7-0229/2011 - 2011/0228(COD)] - Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichterstatlerin: Sophie Auconie (A7-0201/2012)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 8)*

VORSCHLAG DER KOMMISSION UND ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7\_TA(2014)0263)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7\_TA(2014)0263)

### **18.9. Anwendung und Durchsetzung internationaler Handelsregeln \*\*\*I** (Schlussabstimmung)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Ausübung der Rechte der Union in Bezug auf die Anwendung und die Durchsetzung internationaler Handelsregeln [COM(2012)0773 - C7-0415/2012 - 2012/0359(COD)] - Ausschuss für internationalen Handel. Berichterstatler: Niccolò Rinaldi (A7-0308/2013)

Die Aussprache hat am 21. Oktober 2013 (*Punkt 12 des Protokolls vom 21.10.2013*) stattgefunden.

Die Abstimmung wurde in der Sitzung vom 23. Oktober 2013 vertagt (*Punkt 11.4 des Protokolls vom 23.10.2013*).

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 9)*

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7\_TA(2014)0264)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7\_TA(2014)0264)

### **18.10. Einfuhr von Reis aus Bangladesch \*\*\*I** (Schlussabstimmung)

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einfuhr von Reis mit Ursprung in Bangladesch [COM(2012)0172 - C7-0102/2012 - 2012/0085 (COD)] - Ausschuss für internationalen Handel. Berichterstatler: Paul Murphy (A7-0304/2013)

Die Abstimmung wurde in der Sitzung vom 10. Dezember 2013 vertagt (*Punkt 7.24 des Protokolls vom 10.12.2013*).

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 10)*

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7\_TA(2014)0265)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen (P7\_TA(2014)0265)

### **18.11. Medizinprodukte (Schlussabstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Medizinprodukte und zur Änderung der Richtlinie 2001/83/EG, der Verordnung (EG) Nr. 178/2002 und der Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 [COM(2012)0542 - C7-0318/2012 - 2012/0266(COD)] - Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichterstatterin: Dagmar Roth-Behrendt (A7-0324/2013)

Die Aussprache hat am 22. Oktober 2013 (*Punkt 4 des Protokolls vom 22.10.2013*) stattgefunden.

Die Abstimmung wurde in der Sitzung vom 22. Oktober 2013 vertagt (*Punkt 6.4 des Protokolls vom 22.10.2013*).

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 11)*

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7\_TA(2014)0266)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen (P7\_TA(2014)0266)

### **18.12. In-vitro-Diagnostika (Schlussabstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über In-vitro-Diagnostika [COM(2012)0541 - C7-0317/2012 - 2012/0267(COD)] - Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichterstatter: Peter Liese (A7-0327/2013)

Die Aussprache hat am 22. Oktober 2013 (*Punkt 4 des Protokolls vom 22.10.2013*) stattgefunden.

Die Abstimmung wurde in der Sitzung vom 22. Oktober 2013 vertagt (*Punkt 6.3 des Protokolls vom 22.10.2013*).

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 12)*

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7\_TA(2014)0267)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen (P7\_TA(2014)0267)

### **18.13. Europäische umweltökonomische Gesamtrechnungen \*\*\*I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 691/2011 über europäische umweltökonomische Gesamtrechnungen [COM(2013)0247 - C7-0120/2013 - 2013/0130(COD)] - Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichterstatterin: Elena Oana Antonescu (A7-0420/2013)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 13)*

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7\_TA(2014)0268)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7\_TA(2014)0268)

### **18.14. Europäisches Jahr der Entwicklung (2015) \*\*\*I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über das Europäische Jahr der Entwicklung (2015) [COM(2013)0509 - C7-0229/2013 - 2013/0238 (COD)] - Entwicklungsausschuss. Berichterstatter: Charles Goerens (A7-0384/2013)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 14)*

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7\_TA(2014)0269)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7\_TA(2014)0269)

### **18.15. Programm zur Unterstützung der Beobachtung und Verfolgung von Objekten im Weltraum \*\*\*I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einrichtung eines Programms zur Unterstützung der Beobachtung und Verfolgung von Objekten im Weltraum [COM(2013)0107 - C7-0061/2013 - 2013/0064(COD)] - Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie. Berichterstatterin: Amelia Andersdotter (A7-0030/2014)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 15)*

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7\_TA(2014)0270)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7\_TA(2014)0270)

*Wortmeldungen*

Amelia Andersdotter (Berichterstatlerin) vor der Abstimmung.

### **18.16. Verwaltung der Ausgaben in den Bereichen Lebensmittelkette, Tiergesundheit und Tierschutz sowie Pflanzengesundheit und Pflanzenvermehrungsmaterial \*\*\*I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates mit Bestimmungen für die Verwaltung der Ausgaben in den Bereichen Lebensmittelkette, Tiergesundheit und Tierschutz sowie Pflanzengesundheit und Pflanzenvermehrungsmaterial, zur Änderung der Richtlinien des Rates 98/56/EG, 2000/29/EG und 2008/90/EG, der Verordnungen (EG) Nr. 178/2002, (EG) Nr. 882/2004 und (EG) Nr. 396/2005, der Richtlinie 2009/128/EG sowie der Verordnung (EG) Nr. 1107/2009 und zur Aufhebung der Entscheidungen des Rates 66/399/EWG, 76/894/EWG und 2009/470/EG [COM(2013)0327 - C7-0167/2013 - 2013/0169 (COD)] - Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung. Berichterstatlerin: Agnès Le Brun (A7-0424/2013)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 16)*

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7\_TA(2014)0271)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7\_TA(2014)0271)

### **18.17. Holzeinfuhren \*\*\*I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2173/2005 des Rates zur Einrichtung eines FLEGT-Genehmigungssystems für Holzeinfuhren in die Europäische Gemeinschaft [COM(2013)0015 - C7-0021/2013 - 2013/0010(COD)] - Ausschuss für internationalen Handel. Berichterstatler: Iuliu Winkler (A7-0429/2013)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 17)*

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7\_TA(2014)0272)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7\_TA(2014)0272)



### **18.18. Klinische Prüfungen mit Humanarzneimitteln \*\*\*I (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über klinische Prüfungen mit Humanarzneimitteln und zur Aufhebung der Richtlinie 2001/20/EG [COM(2012)0369 - C7-0194/2012 - 2012/0192(COD)] - Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichterstatterin: Glenis Willmott (A7-0208/2013)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 18)*

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7\_TA(2014)0273)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7\_TA(2014)0273)

### **18.19. Gemeinschaftsrahmen für die nukleare Sicherheit kerntechnischer Anlagen \* (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Änderung der Richtlinie 2009/71/Euratom des Rates über einen Gemeinschaftsrahmen für die nukleare Sicherheit kerntechnischer Anlagen [COM(2013)0715 - C7-0385/2013 - 2013/0340(NLE)] - Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie. Berichterstatterin: Romana Jordan (A7-0252/2014)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 19)*

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7\_TA(2014)0274)

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHLIESSUNG

Angenommen (P7\_TA(2014)0274)

### **18.20. Gemeinsames Steuersystem für Mutter- und Tochtergesellschaften verschiedener Mitgliedstaaten \* (Abstimmung)**

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Änderung der Richtlinie 2011/96/EU über das gemeinsame Steuersystem der Mutter- und Tochtergesellschaften verschiedener Mitgliedstaaten [COM(2013)0814 - C7-0464/2013 - 2013/0400(CNS)] - Ausschuss für Wirtschaft und Währung. Berichterstatterin: Mojca Kleva Kekuš (A7-0243/2014)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 20)*

VORSCHLAG DER KOMMISSION und ÄNDERUNGSANTRÄGE

In der geänderten Fassung gebilligt (P7\_TA(2014)0275)

## ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG

Angenommen (P7\_TA(2014)0275)

### **18.21. Halbzeitbilanz des Stockholm-Programms (Abstimmung)**

Bericht über die Halbzeitbilanz des Stockholm-Programms [2013/2024(INI)] - Rechtsausschuss - Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres - Ausschuss für konstitutionelle Fragen. Berichterstatter: Luigi Berlinguer, Juan Fernando López Aguilar und Carlo Casini (A7-0153/2014)

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 21)*

## ENTSCHEIDUNGSANTRAG

Angenommen (P7\_TA(2014)0276)

VORSITZ: Roberta ANGELILLI  
*Vizepräsidentin*

### **19. Erklärungen zur Abstimmung**

*Schriftliche Erklärungen zur Abstimmung:*

Die schriftlichen Erklärungen zur Abstimmung gemäß Artikel 170 GO sind im Ausführlichen Sitzungsbericht enthalten.

*Mündliche Erklärungen zur Abstimmung:*

Die Erklärungen zur Abstimmung werden in der morgigen Sitzung (Donnerstag, 3. April 2014) behandelt.

### **20. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten**

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten sind der Website „Séance en direct (Tagungsinformationen)“, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)“ und der gedruckten Fassung der Anlage „Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen“ zu entnehmen.

Die elektronische Fassung auf Europarl wird während eines Zeitraums von höchstens zwei Wochen nach dem Tag der Abstimmung regelmäßig aktualisiert.

Nach Ablauf dieser Frist wird die Liste der Berichtigungen des Stimmverhaltens und des beabsichtigten Stimmverhaltens zum Zweck der Übersetzung und Veröffentlichung im Amtsblatt geschlossen.

### **21. Standpunkte des Rates in erster Lesung**

Die Präsidentin teilt gemäß Artikel 61 Absatz 1 GO mit, dass sie die folgenden Standpunkte des Rates mit den Gründen, aus denen der Rat seine Standpunkte festgelegt hat, und dem Standpunkt der Kommission erhalten hat:

- Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass des Beschlusses des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung einer Aktion der Europäischen Union für die „Kulturhauptstädte Europas“ im Zeitraum 2020 bis 2033 und zur Aufhebung des Beschlusses Nr. 1622/2006/EG (05793/2014 – C7-0000/2013 – 2012/0199(COD))

- Standpunkt des Rates in erster Lesung im Hinblick auf den Erlass der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Regeln und Verfahren für lärmbedingte Betriebsbeschränkungen auf Flughäfen der Union im Rahmen eines ausgewogenen Ansatzes und zur Aufhebung der Richtlinie 2002/30/EG (05560/2014 – C7-0000/2013 – 2011/0398(COD))

Die Dreimonatsfrist, über die das Parlament verfügt, um sich zu äußern, beginnt somit am folgenden Tag, dem 3. April 2014.

## **22. Senkung oder Abschaffung von Zöllen auf Waren mit Ursprung in der Ukraine (Aussprache)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Senkung oder Abschaffung von Zöllen auf Waren mit Ursprung in der Ukraine [COM(2014) 0166 - C7-0103/2014 - 2014/0090(COD)] - Ausschuss für internationalen Handel. Berichterstatter: Paweł Zalewski (A7-0238/2014)

Paweł Zalewski erläutert den Bericht.

Es spricht Karel De Gucht (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Daniel Caspary im Namen der PPE-Fraktion, Bernd Lange im Namen der S&D-Fraktion, Metin Kazak im Namen der ALDE-Fraktion, Mark Demesmaecker im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Paweł Robert Kowal im Namen der ECR-Fraktion, Helmut Scholz im Namen der GUE/NGL-Fraktion, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Daniel Caspary beantwortet, Inese Vaidere, Mario Pirillo, Charles Tannock und Jacek Protasiewicz.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Ruža Tomašić, Nikola Vuljanić und Paul Murphy.

Es sprechen Karel De Gucht und Paweł Zalewski.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 7.9 des Protokolls vom 3.4.2014.*

## **23. Jahresbericht 2012 über den Schutz der finanziellen Interessen der EU - Betrugsbekämpfung (Aussprache)**

Bericht über den Jahresbericht 2012 über den Schutz der finanziellen Interessen der Europäischen Union – Betrugsbekämpfung [2013/2132(INI)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatterin: Inés Ayala Sender (A7-0195/2014)

Inés Ayala Sender erläutert den Bericht.

Es spricht Algirdas Šemeta (Mitglied der Kommission).

Es spricht Monica Macovei im Namen der PPE-Fraktion.

Es sprechen Jens Geier im Namen der S&D-Fraktion, Jan Mulder im Namen der ALDE-Fraktion und Ingeborg Gräßle, die auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Paul Rübiger beantwortet.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Ruža Tomašić und Nikola Vuljanić.

Es sprechen Algirdas Šemeta und Inés Ayala Sender.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 7.62 des Protokolls vom 3.4.2014.*

## **24. Entlastung 2012 (Aussprache)**

### **Entlastung 2012: Europäische Kommission und Exekutivagenturen**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan III – Kommission und Exekutivagenturen [COM(2013)0570 - C7-0273/2013 - 2013/2195(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Markus Pieper (A7-0242/2014)

### **Sonderberichte des Rechnungshofs im Zusammenhang mit der Entlastung der Kommission 2012**

Bericht betreffend die Sonderberichte des Rechnungshofs im Zusammenhang mit der Entlastung der Kommission für das Haushaltsjahr 2012 [2013/2260(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Markus Pieper (A7-0222/2014)

### **Entlastung 2012: Europäisches Parlament**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan I – Parlament [COM(2013)0570 - C7-0274/2013 - 2013/2196(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Cătălin Sorin Ivan (A7-0246/2014)

### **Entlastung 2012: achter, neunter und zehnter EEF**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des achten, neunten und zehnten Europäischen Entwicklungsfonds für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0541 - C7-0283/2013 - 2013/2206(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Jan Mulder (A7-0176/2014)

### **Entlastung 2012: Rat und Europäischer Rat**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan II – Europäischer Rat und Rat [COM(2013)0570 - C7-0275/2013 - 2013/2197(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Bogusław Sonik (A7-0189/2014)

### **Entlastung 2012: Europäischer Auswärtiger Dienst**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan X – Europäischer Auswärtiger Dienst [COM(2013)0570 - C7-0282/2013 - 2013/2205(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Tamás Deutsch (A7-0199/2014)

**Entlastung 2012: Gerichtshof**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan IV – Gerichtshof [COM(2013)0570 - C7-0276/2013 - 2013/2199(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Tamás Deutsch (A7-0213/2014)

**Entlastung 2012: Rechnungshof**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan V – Rechnungshof [COM(2013)0570 - C7-0277/2013 - 2013/2200(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Tamás Deutsch (A7-0212/2014)

**Entlastung 2012: Wirtschafts- und Sozialausschuss**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan VI – Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss [COM(2013)0570 - C7-0278/2013 - 2013/2201(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Bogusław Sonik (A7-0218/2014)

**Entlastung 2012: Ausschuss der Regionen**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan VII – Ausschuss der Regionen [COM(2013)0570 - C7-0279/2013 - 2013/2202(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Bogusław Sonik (A7-0226/2014)

**Entlastung 2012: Bürgerbeauftragter**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan VIII – Europäischer Bürgerbeauftragter [COM(2013)0570 - C7-0280/2013 - 2013/2203(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Bogusław Sonik (A7-0225/2014)

**Entlastung 2012: Europäischer Datenschutzbeauftragter**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, Einzelplan IX – Europäischer Datenschutzbeauftragter [COM(2013)0570 - C7-0281/2013 - 2013/2204(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Bogusław Sonik (A7-0228/2014)

**Entlastung 2012: Leistung, Haushaltsführung und Kontrolle der EU-Agenturen**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Agenturen der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012: Leistung, Haushaltsführung und Kontrolle [2013/2256(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0237/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Agentur für die Zusammenarbeit der Energieregulierungsbehörden**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Agentur für die Zusammenarbeit der Energieregulierungsbehörden für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0328/2013 - 2013/2240(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0208/2014)

**Entlastung 2012: Gremium Europäischer Regulierungsstellen für elektronische Kommunikation**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Gremiums Europäischer Regulierungsstellen für elektronische Kommunikation für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0329/2013 - 2013/2241(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss.

Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0206/2014)

**Entlastung 2012: Übersetzungszentrum für die Einrichtungen der Europäischen Union**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Übersetzungszentrums für die Einrichtungen der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0292/2013 - 2013/2214(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0205/2014)

**Entlastung 2012: Europäisches Zentrum für die Förderung der Berufsbildung**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0286/2013 - 2013/2208(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0207/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Polizeiakademie**

Bericht betreffend die Entlastung zur Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Polizeiakademie für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0317/2013 - 2013/2229(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0240/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Agentur für Flugsicherheit**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Agentur für Flugsicherheit für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0297/2013 - 2013/2219(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0221/2014)

**Entlastung 2012: Europäisches Unterstützungsbüro für Asylfragen**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Europäischen Unterstützungsbüros für Asylfragen für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0333/2013 - 2013/2245(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0187/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Bankenaufsichtsbehörde**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Bankenaufsichtsbehörde für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0325/2013 - 2013/2237(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0220/2014)

**Entlastung 2012: Europäisches Zentrum für die Prävention und die Kontrolle von Krankheiten**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Europäischen Zentrums für die Prävention und die Kontrolle von Krankheiten für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0299/2013 - 2013/2221(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0224/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Agentur für chemische Stoffe**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Chemikalienagentur für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0321/2013 - 2013/2233(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0229/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Umweltagentur**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Umweltagentur für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0290/2013 - 2013/2212(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0235/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Fischereiaufsichtsagentur**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Fischereiaufsichtsagentur für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0320/2013 - 2013/2232(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0233/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Behörde für Lebensmittelsicherheit**

Bericht betreffend die Entlastung zur Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Behörde für Lebensmittelsicherheit für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0298/2013 - 2013/2220(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0219/2014)

**Entlastung 2012: Europäisches Institut für Gleichstellungsfragen**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Europäischen Instituts für Gleichstellungsfragen für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0324/2013 - 2013/2236(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0230/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Aufsichtsbehörde für das Versicherungswesen und die betriebliche Altersversorgung**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Aufsichtsbehörde für das Versicherungswesen und die betriebliche Altersversorgung für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0326/2013 - 2013/2238(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0232/2014)

**Entlastung 2012: Europäisches Innovations- und Technologieinstitut**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Europäischen Innovations- und Technologieinstituts für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0330/2013 - 2013/2242(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0234/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Arzneimittel-Agentur**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Arzneimittel-Agentur für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0293/2013 - 2013/2215(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0227/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0289/2013 - 2013/2211(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0185/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0296/2013 - 2013/2218(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0196/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Agentur für Netz- und Informationssicherheit**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Agentur für Netz- und Informationssicherheit für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0300/2013 - 2013/2222(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0194/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Eisenbahnagentur**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen

Eisenbahnagentur für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0316/2013 - 2013/2228 (DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0209/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Wertpapier- und Marktaufsichtsbehörde**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Wertpapier- und Marktaufsichtsbehörde für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0327/2013 - 2013/2239(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0231/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Stiftung für Berufsbildung**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Stiftung für Berufsbildung für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0295/2013 - 2013/2217 (DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0182/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0291/2013 - 2013/2213(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0193/2014)

**Entlastung 2012: Euratom-Versorgungsagentur**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Euratom-Versorgungsagentur für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0322/2013 - 2013/2234 (DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0180/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0288/2013 - 2013/2210(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0183/2014)

**Entlastung 2012: Eurojust**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans von Eurojust für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0294/2013 - 2013/2216(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0186/2014)

**Entlastung 2012: Europäisches Polizeiamt Europol**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Europäischen Polizeiamts für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0323/2013 - 2013/2235(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0179/2014)

**Entlastung 2012: Agentur der Europäischen Union für Grundrechte**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Agentur der Europäischen Union für Grundrechte für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0287/2013 - 2013/2209(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0184/2014)

**Entlastung 2012: Europäische Agentur für die operative Zusammenarbeit an den Außengrenzen**

Bericht betreffend die Entlastung zur Ausführung des Haushaltsplans der Europäischen Agentur für die operative Zusammenarbeit an den Außengrenzen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union



für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0318/2013 - 2013/2230(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0181/2014)

**Entlastung 2012: Agentur für das Europäische GNSS**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans der Agentur für das Europäische GNSS für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0319/2013 - 2013/2231 (DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Petri Sarvamaa (A7-0223/2014)

**Entlastung 2012: Gemeinsames Unternehmen ARTEMIS**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Gemeinsamen Unternehmens Artemis für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0338/2013 - 2013/2250 (DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Paul Rübiger (A7-0203/2014)

**Entlastung 2012: Gemeinsames Unternehmen Clean Sky**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des gemeinsamen Unternehmens Clean Sky für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0337/2013 - 2013/2249(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Paul Rübiger (A7-0210/2014)

**Entlastung 2012: Gemeinsames Unternehmen ENIAC**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Gemeinsamen Unternehmens ENIAC für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0341/2013 - 2013/2253 (DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Paul Rübiger (A7-0204/2014)

**Entlastung 2012: Gemeinsames Unternehmen „Brennstoffzellen und Wasserstoff“**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Gemeinsamen Unternehmens „Brennstoffzellen und Wasserstoff“ für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0340/2013 - 2013/2252(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Paul Rübiger (A7-0202/2014)

**Entlastung 2012: Gemeinsames Unternehmen „Initiative Innovative Arzneimittel“**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Gemeinsamen Unternehmens „Initiative innovative Arzneimittel“ für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0339/2013 - 2013/2251(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Paul Rübiger (A7-0200/2014)

**Entlastung 2012: Gemeinsames Unternehmen für den ITER und die Entwicklung der Fusionsenergie**

Bericht über die Entlastung zur Ausführung des Haushaltsplans des europäischen Gemeinsamen Unternehmens für den ITER und die Entwicklung der Fusionsenergie für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0335/2013 - 2013/2247(DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Paul Rübiger (A7-0198/2014)

**Entlastung 2012: Gemeinsames Unternehmen SESAR**

Bericht betreffend die Entlastung für die Ausführung des Haushaltsplans des Gemeinsamen Unternehmens SESAR für das Haushaltsjahr 2012 [COM(2013)0570 - C7-0336/2013 - 2013/2248 (DEC)] - Haushaltskontrollausschuss. Berichterstatter: Paul Rübiger (A7-0197/2014)

Markus Pieper, Jens Geier (in Vertretung des Berichterstatters Cătălin Sorin Ivan), Jan Mulder, Bogusław Sonik, Tamás Deutsch, Petri Sarvamaa und Paul Rübiger erläutern ihre Berichte.

Es sprechen Christos Staikouras (amtierender Ratsvorsitzender), Algirdas Šemeta (Mitglied der

Kommission) und Vítor Manuel da Silva Caldeira (Präsident des Rechnungshofes).

Es sprechen Jutta Haug (Verfasserin der Stellungnahme des mitberatenden Ausschusses ENVI), Michel Dantin (Verfasser der TRAN-Stellungnahme), Oldřich Vlasák (Verfasser der TRAN-Stellungnahme), Morten Løkkegaard (Verfasser der CULT-Stellungnahme), Eva Ortiz Vilella im Namen der PPE-Fraktion, Bogusław Liberadzki im Namen der S&D-Fraktion, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Iliana Iotova beantwortet, Gerben-Jan Gerbrandy im Namen der ALDE-Fraktion, Amelia Andersdotter im Namen der Verts/ALE-Fraktion, die auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Jens Geier beantwortet, Ryszard Czarnecki im Namen der ECR-Fraktion, Rina Ronja Kari im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Bas Belder im Namen der EFD-Fraktion, Lucas Hartong, fraktionslos, Ingeborg Gräßle, die auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Bogusław Liberadzki beantwortet, Inés Ayala Sender und Iliana Malinova Iotova, um nach dem Verfahren der „blauen Karte“ eine Frage an Inés Ayala Sender zu stellen.

VORSITZ: Oldřich VLASÁK  
*Vizepräsident*

Es sprechen Inés Ayala Sender, die eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Iliana Iotova beantwortet, Marta Andreasen, María Muñiz De Urquiza und Jan Mulder.

Es sprechen Vítor Manuel da Silva Caldeira, Algirdas Šemeta, Christo Staikouras, Markus Pieper, Jens Geier, Bogusław Sonik, Tamás Deutsch, Petri Sarvamaa und Paul Rübzig.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 7.11 des Protokolls vom 3.4.2014 und folgende Punkte.*

## **25. Handel mit Treibhausgasemissionszertifikaten in der Gemeinschaft \*\*\*I (Aussprache)**

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2003/87/EG über ein System für den Handel mit Treibhausgasemissionszertifikaten in der Gemeinschaft zur Umsetzung bis 2020 eines internationalen Übereinkommens über die Anwendung eines einheitlichen globalen marktbasierten Mechanismus auf Emissionen aus dem internationalen Luftverkehr [COM(2013)0722 - C7-0374/2013 - 2013/0344(COD)] - Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit. Berichtersteller: Peter Liese (A7-0079/2014)

Peter Liese erläutert den Bericht.

Es spricht Connie Hedegaard (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Eija-Riitta Korhola (Verfasserin der ITRE-Stellungnahme), Petri Sarvamaa im Namen der PPE-Fraktion, Matthias Groote im Namen der S&D-Fraktion, Chris Davies im Namen der ALDE-Fraktion, Satu Hassi im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Jacqueline Foster im Namen der ECR-Fraktion, die auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Chris Davies beantwortet, Andreas Schwab, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Matthias Groote beantwortet, Judith A. Merkies, die auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Marino Baldini beantwortet, und Holger Kraahmer.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Silvia-Adriana Țicău, Gerben-Jan Gerbrandy und Bas Eickhout.

Es spricht Peter Liese.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 7.2 des Protokolls vom 3.4.2014.*

## **26. Interbankenentgelte für kartengebundene Zahlungsvorgänge \*\*\*I - Zahlungsdienste im Binnenmarkt \*\*\*I (Aussprache)**

Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Interbankenentgelte für kartengebundene Zahlungsvorgänge [COM(2013)0550 - C7-0241/2013-2013/0265(COD)] - Ausschuss für Wirtschaft und Währung. Berichterstatter: Pablo Zalba Bidegain (A7-0167/2014)

Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Zahlungsdienste im Binnenmarkt, zur Änderung der Richtlinien 2002/65/EG, 2013/36/EU und 2009/110/EG sowie zur Aufhebung der Richtlinie 2007/64/EG [COM(2013)0547 - C7-0230/2013 - 2013/0264(COD)] - Ausschuss für Wirtschaft und Währung. Berichterstatter: Diogo Feio (A7-0169/2014)

Pablo Zalba Bidegain und Diogo Feio erläutern ihre Berichte.

Es spricht Connie Hedegaard (Mitglied der Kommission).

Es sprechen Adam Bielan (Verfasser der IMCO-Stellungnahme), Dimitar Stoyanov (Verfasser der JURI-Stellungnahme), Othmar Karas im Namen der PPE-Fraktion, Marino Baldini im Namen der S&D-Fraktion, Sophia in 't Veld im Namen der ALDE-Fraktion, Bas Eickhout im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Sampo Terho im Namen der EFD-Fraktion, Olle Ludvigsson und Claudio Morganti.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Erik Bánki und Silvia-Adriana Țicău.

Es sprechen Connie Hedegaard, Pablo Zalba Bidegain und Diogo Feio.

Die Aussprache wird geschlossen.

Abstimmung: *Punkt 7.3 des Protokolls vom 3.4.2014 und Punkt 7.4 des Protokolls vom 3.4.2014.*

## **27. Ausführungen von einer Minute zu Fragen von politischer Bedeutung**

Gemäß Artikel 150 GO sprechen im Rahmen von Ausführungen von einer Minute folgende Mitglieder, die das Parlament auf ein Thema von politischer Bedeutung aufmerksam machen wollen:

Erik Bánki, Csaba Sándor Tabajdi, Izaskun Bilbao Barandica, Marisa Matias, Antonio Masip Hidalgo, Joseph Cuschieri, Claudette Abela Baldacchino, Graham Watson, Paul Murphy, Silvia-Adriana Țicău, Viorica Dăncilă, Charalampos Angourakis und Andrés Perelló Rodríguez.

## **28. Tagesordnung der nächsten Sitzung**

Die Tagesordnung für die Sitzung am folgenden Tag ist festgelegt (Dokument „Tagesordnung“ PE 529.496/OJJE).

## **29. Schluss der Sitzung**

Die Sitzung wird um 23.30 Uhr geschlossen.

Klaus Welle  
*Generalsekretär*

Martin Schulz  
*Präsident*

## ANWESENHEITSLISTE

2.4.2014

Anwesend:

Abela Baldacchino, Agnew, Albrecht, Allam, Alvaro, Alves, Andersdotter, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Ashworth, Atkins, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Baldini, Balz, Bánki, Barbagallo, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berra, Bertot, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bonsignore, Borissov, Borys, Borzan, Boştinaru, Boulland, Bové, Bozkurt, Bradbourn, Bratkowski, Breyer, Březina, Brok, Brons, Bullmann, Bušić, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Christensen, Claeys, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Corazza Bildt, Correa Zamora, Correia de Campos, Cortés Lastra, Cottigny, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crowley, Cuschieri, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Davies, De Backer, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, De Martini, Demesmaeker, de Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds Diane, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Falbr, Färm, Feio, Fernandes, Ferreira Elisa, Fidanza, Fisas Aixelà, Flasarová, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Foster, Fox, Gabriel, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García Pérez, Gardini, Gargani, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Goerens, Gollnisch, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräble, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guillaume, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Häfner, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hellvig, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Iturgaiz, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Johansson, Joly, de Jong, Jordan, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamiński, van der Kammen, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller Ska, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Kleva Kekuš, Klinz, Klute, Koch, Koewius, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Maletić, Malinov, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Martin David, Martin Hans-Peter, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matias, Mato, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Michel,

Michels, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Mynář, Natrass, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niebler, Nitras, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Pakarinen, Paleckis, Paliadeli, Panayotov, Panayotova, Papadopoulou, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Perelló Rodríguez, Peterle, Petrović Jakovina, Picula, Pieper, Pietikäinen, Pirillo, Pirker, Pittella, Plenković, Poc, Podimata, Poręba, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schulz, Schulz, Schwab, Scottà, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon Peter, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Sonik, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stauner, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stier, Stihler, van der Stoep, Stoyanov, Strejček, Striffler, Šuica, Surján, Svensson, Swinburne, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Teixeira, Terho, Thein, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tomašić, Tošenovský, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulvskog, Urutchev, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vlasto, Voss, Vuljanić, Wałęsa, Weber Manfred, Weber Renate, Weidenholzer, Weiler, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zaleski, Zalewski, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver

Entschuldigt:

Bufton, Dehaene, Mirsky, Papastamkos, Scurria